

## GRUZJA POZA SZLAKIEM – Abchazja, Tuszetia, Chewsuretia

Program dla ludzi, którzy są ciekawi świata i podróżują tam, dokąd nie prowadzą przetarte szlaki turystyczne.

Proponowany przez nas program nie jest dla wszystkich. Kierujemy go do ludzi, którzy lubią spędzać czas aktywnie i podróżować do miejsc nieoczywistych. O Abchazji mówi się, że to raj na ziemi. Niestety ze względu na spory polityczne znacznie ucierpiała i przestała być odwiedzana przez turystów. Obecna sytuacja pozwala na bezpieczne podróżowanie po tym obszarze, a my korzystając z wiedzy i doświadczenia naszych pilotów, umożliwiamy Państwu poznanie tego cudownego miejsca.

Abchazja oferuje nam dużą różnorodność i niezapomniane wrażenia. Na bardzo małym obszarze można podziwiać wysokie, ośnieżone szczyty, a później spędzić czas na gorących plażach Morza Czarnego. Po powrocie z Abchazji znów zboczymy z głównego szlaku turystycznego i udamy się do górskich regionów na północy Gruzji: Tuszettii i Chewsurettii. Niesamowite wrażenie robią średniowieczne wieże obronno-mieszkalne położone za zboczach wysokich gór. Podróż dla wszystkich spragnionych wrażeń!

Nasze wycieczki do Gruzji to nie tylko zwiedzanie. Mamy świetną ekipę pilotów zafascynowanych Gruzją, którzy w duecie z naszymi gruzińskimi kierowcami starają się przekazać niesamowitą tradycję i kulturę bardzo gościnnych Gruzinów. Nasi kierowcy często „sami z siebie” organizują gruzińskie biesiady, na których w sposób naturalny wznoszą słynne gruzińskie toasty.

Nasze biuro organizuje wyjazdy w rejon Kaukazu od kilku lat, więc mamy na tym polu duże doświadczenie, a z pomocą naszych gruzińskich przyjaciół stworzyliśmy naprawdę ciekawą ofertę.





## CZAJKA TRAVEL

Ul. Basztowa 3/3 Kraków 31-134

tel./fax: 12 430 01 09 • kom. 519 754 077

www.czajkatravel.pl • biuro@czajkatravel.pl

**Cena: 4450 zł**

Termin	Cena
05.07-20.07.2015	4450 zł
30.08-14.09.2015	4450 zł

Cena w tabeli dotyczy jednej osoby

### Jak się zapisać?

Rezerwacji można dokonać:

- poprzez stronę internetową, klikając w odpowiednią cenę w tabeli i wypełniając formularz,
- telefonicznie, dzwoniąc pod numer tel 12 430 01 09 lub 519 754 077,
- osobiście w naszym biurze

Po otrzymaniu Państwa rezerwacji - przesyłamy umowę-zgłoszenie z danymi do wpłaty. Aby potwierdzić swoją rezerwację należy wpłacić na podane przez nas konto lub osobiście u nas w biurze zaliczkę w wysokości 500zł/os. Do 50 dni przed wyjazdem należy dopłacić 1000 zł/os. Całość należy dopłacić do 30 dni przed wylotem.

### Cena zawiera:

- przelot Katowice – Kutaisi – Katowice (lot bezpośredni),
  - opłaty lotniskowe,
  - **16 dni: 14 noclegów**,
  - ubezpieczenie NNW, KL, bagażu w firmie AXA,
  - opiekę polskojęzycznego pilota,
  - transport busem zgodnie z programem zwiedzania,



## CZAJKA TRAVEL

Ul. Basztowa 3/3 Kraków 31-134

tel./fax: 12 430 01 09 • kom. 519 754 077

www.czajkatravel.pl • biuro@czajkatravel.pl

### Cena nie zawiera:

- wyżywienia (ok. 500-700zł/os. na cały pobyt, ceny zbliżone do cen w Polsce),
  - biletów wstępów (ok. 50-100zł),
  - raftingu (nie dotyczy osób, które zapisały się w czasie trwania promocji),

### Plan wyjazdu:

**Dzień 1.** 23:25 – wylot z Katowic.

**Dzień 2.** Lądowanie w Kutaisi o godz. 04:45 czasu gruzińskiego. Przejazd do Zugdidi (administracyjna granica gruzińsko-abchaska na rzece Ingur) - Oczamczira - Sochumi. Zakwaterowanie w hotelu. Zwiedzanie Sochumi: spacer deptakiem: nabrzeżna Sochumi, słynna restauracja "Amra", budynek Teatru Dramatycznego, pozostałości dawnych fortyfikacji wybudowanych przez Rzymian, Plac Wolności z budynkiem abchaskiego Parlamentu, ogród botaniczny, stacja hodowli małp. Czas wolny na plażowanie. Wieczorem możliwość zorganizowania wspólnej kolacji w położonej w kanionie rzeki restauracji "Assir" w wiosce Czernichogowka. Nocleg w Sochumi.

**Dzień 3.** Wycieczka do Nowego Afonu. Zwiedzanie Monasteru Nowy Athos (założonego w 1875 przez mnichów z klasztoru św. Pantelejmona na Athosie), grotta i świątynia apostoła Szymona Kananejczyka (Xw.), wodospad "Psyrycha", jaskinia Nowoafonńska. Nocleg w Sochumi.

**Dzień 4.** Przejazd do Kaman, zwiedzanie cerkwi św. Jana Chryzostoma, wzniesionej nad grobem świętego Jana Chryzostoma w XI wieku. Przejazd przez wioskę Lychny (Cerkiew Zaśnięcia Matki Bożej, X/XI w.). Zwiedzanie zakładu produkcji win i wódki w Gudaucie (Gudautsky Wine-Vodka Factory). Możliwość degustacji win (m.in. słynnego wina "Ritza"). Nocleg w Gudaucie.

**Dzień 5.** Wycieczka nad Jezioro Ritza. Podróż wąwozem rzeki Bzyb, po drodze Gegski Wodospad i Jezioro Błękitne. Pobyt nad Jeziorem Ritza, możliwość wynajęcia rowerów wodnych lub łódek. Nocleg w Gagrze.



## CZAJKA TRAVEL

Ul. Basztowa 3/3 Kraków 31-134

tel./fax: 12 430 01 09 • kom. 519 754 077

www.czajkatravel.pl • biuro@czajkatravel.pl

**Dzień 6.** Pobyt w Gagrze, najbardziej znanym kurorcie Abchazji. Dla chętnych zwiedzanie dacz (jednej z 78...) Józefa Stalina w rejonie Domu Wypoczynkowego "Sonecznyj". Nocleg w Gagrze.

**Dzień 7.** Wyjazd z Gagry w stronę Picundy, zwiedzanie katedry św. Andrzeja (X-XI w.). W okolicach zobaczymy także Muzeum Rzeźby Drewnianej W. Skryła. Przejazd w stronę administracyjnej granicy abchasko-gruzińskiej na rzece Ingur. Przejazd i nocleg w Tbilisi (ewentualnie w Telawi).

**Dzień 8.** Przejazd z Tbilisi (Telawi) do Omalo - głównej miejscowości w górskim regionie Tuszeta. Wieś znana jest z charakterystycznych dla tych regionów kamiennych baszt obronno - mieszkalnych. Zakwaterowanie, krótki odpoczynek i zwiedzanie miejscowości. Nocleg w Omalo.

**Dzień 9.** Wycieczka do Doliny Pirikita i zwiedzanie tuszeckich wiosek: Dartlo, Dano, Kvavlo, Chesho, Parsma i Girevi. Wioski szczycą się mieszkalnymi basztami z okresu średniowiecza. Można podziwiać zabytkowe wieże które służyły tuszeckim góralom za mieszkanie i zarazem obronny bastion. Wiejskie baszty stoją na stromych stokach Gór Tuszeckich (Dikolsmta 4285 m n.p.m.), które opadają do rwących wód rzeki Pirikita Alazani. Popołudniu/wieczorem powrót do Omalo.

**Dzień 10.** Trekking i zwiedzanie wiosek Shenako i Diklo. Nocleg w Omalo.

**Dzień 11.** Przejazd do miejscowości Szatili - miasta-twierdzy pochodzącego z VIII - XI wieku, które przez pół roku (w porze zimowej) jest odcięte od reszty Gruzji. Nocleg w Szatili.

**Dzień 12.** Przejazd do wsi Mutso, która została opuszczona w połowie XX wieku, a czasach średniowiecza była potęgą w tych regionach. Zdobywamy ruiny twierdzy, która swym ogromem i położeniem robi niesamowite wrażenie. Ostatni punkt to wioska Ardoti - ostatnie miejsce, do którego można dostać się samochodem. Wspinamy się do wioski zbudowanej z kamienia i docieramy do świątyni, położonej w wąwozie Argun. Powrót do Shatili, nocleg w wiosce.

**Dzień 13.** Zwiedzanie Shatili i piesza wędrówka do miejsca, oddalonego o kilka kilometrów od Szatili, niedaleko rosyjskiej granicy. W miejscu tym znajdowała się niegdyś wioska Anatori, której cała ludność wymarła ze względu



## CZAJKA TRAVEL

Ul. Basztowa 3/3 Kraków 31-134

tel./fax: 12 430 01 09 • kom. 519 754 077

www.czajkatravel.pl • biuro@czajkatravel.pl

na epidemię duru brzuszego. W pobliżu znajdują się grobowce z ludzkimi kośćmi - jest to miejsce, gdzie według starej tradycji udawali się ludzie, dowiadując się, że są chorzy i gdzie czekali na śmierć. Po drodze mijamy niesamowite skały o niebiesko-sinej barwie. Powrót i nocleg w Szatili.

**Dzień 14.** Wyjazd z Shatili. Możliwość zorganizowania raftingu na rzece Aragwi. Po drodze mijamy Zbiornik Żinwalski i dojeżdżamy do Tbilisi.

**Dzień 15.** Czas wolny w Tbilisi. Popołudniu lub wieczorem przejazd do Kutaisi. Nocleg w Kutaisi.

**Dzień 16.** Transfer na lotnisko i wylot o godz. 05:15. Lądowanie w Katowicach o godz. 06:40 czasu polskiego.

Kolejność zwiedzania może ulec zmianie.

## O programie zwiedzania

Nasze biuro specjalizuje się w wyjazdach w region Kaukazu i mamy na tym polu wieloletnie doświadczenie. Nie proponujemy zwykłych wycieczek, które będą podobne do innych, ale zapraszamy na przygodę życia, wyprawę przygotowaną przez specjalistów, zapaleńców w tej dziedzinie. Zapewniamy nie tylko profesjonalną obsługę pilocką na Kaukazie, ale oferujemy rzetelne informacje przed wyjazdem, aby nikt nie czuł się zaskoczony, chyba że tylko pozytywnie. Na przestrzeni lat i dzięki pomocy naszych gruzińskich przyjaciół udało nam się stworzyć ofertę wypraw atrakcyjną nawet dla najbardziej wymagających turystów.

## Charakter wyjazdu

Podczas tej wycieczki poznamy Abchazję oraz tylko pewną część Gruzji, za to dość dokładnie. Oferta jest dobra dla wszystkich, którzy lubią podróżować aktywnie i docierać do miejsc jeszcze nieodkrytych, nieskomercjalizowanych. Program idealny dla ludzi, którzy w Gruzji już byli - zobaczyli najważniejsze zabytki, poznali ich historię i zwyczaje, posmakowali pysznego jedzenia i wina. Teraz czas na to, żeby zobaczyć więcej i doświadczyć niesamowitych wrażeń.



## CZAJKA TRAVEL

Ul. Basztowa 3/3 Kraków 31-134

tel./fax: 12 430 01 09 • kom. 519 754 077

www.czajkatravel.pl • biuro@czajkatravel.pl

### Wyżywienie

Wyżywienie nie jest wliczone w cenę. Natomiast nie ma żadnego problemu z organizacją wyżywienia na miejscu. Nasz pilot - rezydent wraz z miejscowym kierowcą znają sprawdzone bary, restauracje, gdzie można smacznie zjeść. Posiłki można wykupić także w niektórych miejscach zakwaterowania. O wszystkim na bieżąco będzie informował nasz pilot. W terenach górskich ze względu na trudno dostępny teren ceny mogą być wyższe niż w pozostałej części Gruzji.

### Zakwaterowanie

Hotele/pensjonaty/kwatery prywatne. Nie gwarantujemy pokoi 2-os. we wszystkich noclegach.

### Wycieczki fakultatywne

W obowiązkowym planie nie uwzględniliśmy raftingu, ale polecamy ten dodatkowy zastrzyk adrenaliny. Rafting opłaca się na miejscu u pilota w dolarach. Koszt 30 USD.

#### Rafting kaukaską rzeką

Niesamowita przygoda – spływ na pontonach kaukaską rzeką. Rafting zapewni pozytywny przypływ adrenaliny a jednocześnie jest w pełni bezpieczny. Gwarantujemy opiekę wykwalifikowanych instruktorów. Cena 30 USD

### Transport

Wynajęty bus/taxi/lokalny transport/busy terenowe w regionach górskich.



## CZAJKA TRAVEL

Ul. Basztowa 3/3 Kraków 31-134

tel./fax: 12 430 01 09 • kom. 519 754 077

www.czajkatravel.pl • biuro@czajkatravel.pl

## O Gruzji

Gruzja to kraj kontrastów, gdzie nowoczesna zabudowa stolicy wychodzi naprzeciw urokliwym uliczkom starego miasta, gdzie codzienny pośpiech wielkich miast zderza się z życiem górali, którzy jakby nie zauważali postępu i w spokoju wypasają swoje owce. Gruzja, znacznie mniejsza od Polski, kusi zabytkami, kulturą, obyczajami, ciekawą przeszłością. Jest w tym kraju coś magicznego, co przyciąga. I nie chodzi tu tylko o zabytki czy wspaniałe widoki ale o niezwykle serdecznych i otwartych ludzi. Zapraszamy zatem Państwa na „przygodę życia” – wyjazd do kraju, do którego od tej chwili będziecie chcieli bezustannie wracać...

Dlaczego zachęcamy do uczestnictwa w wyjeździe do Gruzji...?....bo jesteśmy pewni, że wrażeń wyniesionych z tego kraju nigdy się nie zapomina. Będziecie Państwo zachwyceni jego krajobrazami, ludźmi, przyrodą i oczywiście winem :)

Jesteśmy też przekonani o prawdziwości **legandy o powstaniu Gruzji**:

*“Kiedy Bóg postanowił rozdzielić ziemię między poszczególne narody, wszyscy ustawili się w kolejce. Kolejka była niesamowicie długa. W trakcie oczekiwania przedstawiciele różnych narodów przepychali się, klócili, a nawet bili między sobą, gdyż każdy chciał dostać jak najlepszy kawałek ziemi. Gdy te przepychanki zobaczyli Gruzini, stwierdzili, że przecież ziemi wystarczy dla każdego i szkoda czasu na stanie w kolejce i kłótnie. Ułożyli się więc wygodnie w cieniu drzewa i zaczęli tradycyjną gruzińską ucztę. I tak minął im cały dzień. Pod wieczór, kiedy każdy naród dostał już swoją część, Bóg zorientował się, że zapomniał o Gruzinach i nic dla nich nie zostawił. Zasmucił się z tego powodu, gdyż zobaczył, że Gruzini jako jedyni nie uczestniczyli w przepychankach i kłótniach z innymi narodami, tylko spędzili ten czas na rozmowach, ucztowaniu, przebywaniu ze sobą, czyli na rzeczach tak naprawdę najważniejszych. Aby nagrodzić Gruzinów za ich postawę, Bóg postanowił oddać im ten kawałek ziemi, który zostawił dla siebie, czyli ziemię najpiękniejszą, najbardziej urodzajną, różnorodną.”*

Zapraszamy więc do Gruzji, kraju gdzie znaleźć można wszystko: piękne góry, ciepłe morze, niesamowicie gościnnych ludzi i fantastyczne podejście do świata:)

## Praktyczne wskazówki

**Położenie:** Gruzja to kraj w przeważającej części górzisty. Na północy mamy pasmo Kaukazu Wielkiego a na południu pasmo Kaukazu Małego. Gruzja ma dostęp do Morza Czarnego

**Czas:** +2godz. w stosunku do czasu w Polsce. Czyli jeśli u nas jest 08.00 to w Gruzji jest 10.00

**Wiza:** nie potrzebna

**Potrzebne dokumenty:** Paszport ważny co najmniej 6 miesięcy od momentu wjazdu na teren Gruzji lub dowód



## CZAJKA TRAVEL

Ul. Basztowa 3/3 Kraków 31-134

tel./fax: 12 430 01 09 • kom. 519 754 077

www.czajkatravel.pl • biuro@czajkatravel.pl

osobisty. Ze względu na częste zmiany w tej kwestii, my polecamy zabrać ze sobą paszport, jako bezpieczniejszą opcję.

**Ludność:** 84%- Gruzini, 6%- Ormianie, 1%- Osetyjczycy. 1%- Rosjanie, poza tym Grecy, Ukraińcy, Kurdowie

**Religia:** przeważa prawosławie

**Klimat/Pogoda:** Gruzja leży w klimacie podzwrotnikowym, wilgotnym w zachodnich regionach i kontynentalnym na wschodzie. Lato jest bardzo ciepłe i długie, jesień jest także cieplejsza niż w Polsce. Jednakże ze względu na swoje położenie Gruzja charakteryzuje się dużym zróżnicowaniem pogody. Należy nastawić się na temperatury wyższe niż o tej porze w Polsce, jednak mogą się także zdarzyć dni deszczowe. Polecamy zabrać kurtkę przeciwdeszczową, która może się przydać szczególnie w górach, oraz oprócz lekkich ubrań także ubrania na dni chłodniejsze. Odwiedzając Gruzję na wiosnę i w jesieni należy spodziewać się chłodu w górach, lub nawet czasem śniegu.

**Język:** Językiem urzędowym jest j. gruziński. Prawie z każdym Gruzinem dogadamy się jednak także po rosyjsku.

**Pieniądze:** Waluta - 1 lari (GEL) = 100tetri; 1 lari = ok. 1,80 zł. W Gruzji nie można wymienić polskich złotych, zabieramy więc ze sobą dolary lub euro i wymieniamy na miejscu. **Prosimy jednak zwrócić uwagę na banknoty – muszą być wydane po 1996 roku, nie mogą być zniszczone, przetarte, popisane.** Nie ma problemu z kantorami. W miastach jest też dostęp do bankomatów.

**Ceny:** W Gruzji ceny są porównywalne z cenami w Polsce. Obiad w przeciętnej restauracji – ok. 30 zł, wino średniej klasy- ok. 12-15 zł; chleb - ok. 2 zł; woda mineralna - 1,50-2zł;

**Budżet na wyjazd:** Najlepiej – kalkulując ile pieniędzy trzeba wziąć na wakacje – policzyć ile na wakacje wydalibyśmy w Polsce, dodając oczywiście trochę na wakacyjne szaleństwo.

**Dostęp do internetu:** W miastach są kafejki internetowe. Ceny - porównywalne z polskimi, jednak siła sygnału jest często bardzo słaba. Wi-Fi nie jest niestety powszechne. W regionach górskich nie ma co liczyć na dostęp do internetu.

**Telefony:** Roaming działa bez problemu, jednak jest stosunkowo drogi. Najlepiej zabrać ze sobą telefon bez blokady karty SIM i kupić starter gruziński. Popularni operatorzy gruzińscy: Geocel i Magti.

**Wtyczki elektryczne i napięcie:** takie jak w Polsce.

**Jedzenie:** Należy przygotować się na to, że w restauracjach przyjdzie nam poczekać na zamówienie dłużej niż w polskich knajpkach. Jednak podczas oczekiwania zwykle podawane jest gruzińskie wino, więc czas szybciej mija:) Na naszych wyjazdach zwykle cała grupa stołuje się razem. Wspólnie ustalamy budżet jaki chcemy wydać na kolację i zamawiamy jedzenie do jednego dużego stołu. Tym sposobem, każdy może spróbować wielu potraw. Przy indywidualnym zamawianiu nie byłoby takiej możliwości. Nasi piloci doradzają co warto zjeść, w zależności od tego w jakim regionie jesteśmy. Wspólne posiłki pozwalają nam poczuć się jak Gruzini, bo w Gruzji właśnie tak się jada, przy jednym dużym wspólnym stole. W większości miejsc noclegowych jest też możliwość zamówienia





## CZAJKA TRAVEL

Ul. Basztowa 3/3 Kraków 31-134

tel./fax: 12 430 01 09 • kom. 519 754 077

www.czajkatravel.pl • biuro@czajkatravel.pl

śniadań i obiadokolacji u gospodarzy. Taki pakiet kosztuje ok. 30-40 zł/dzień.

**Woda:** Nie należy pić wody z kranu. Przy drogach bardzo często można spotkać studzienki, czasem nawet z kubkiem.) Taką wodę spokojnie można pić:)

**Choroby, szczepienia:** Przed wyjazdem do Gruzji nie są wymagane szczepienia. Dobrze zabrać ze sobą leki na choroby układu pokarmowego (stoperan, węgiel) oraz leki przeciwko chorobie lokomocyjnej. Oczywiście należy uważać aby nie spożywać niemytych owoców itp.

**Co warto przywieźć jako pamiątkę:** Skarpety wełniane, czapki sprzedawane w górach tzw. "papachi", rogi do picia wina, biżuteria, czasem naprawdę bardzo oryginalna, wszelkiego rodzaju krzyżyki, "kindzały" czyli noże, jednak ich wywożenie jest ograniczone.

### Najczęściej zadawane pytania:

**Ile pieniędzy należy ze sobą zabrać?** Jest to jedno z pytań, na które nie da się udzielić wyczerpującej odpowiedzi, gdyż każdy ma inne możliwości finansowe oraz potrzeby. Ceny są podobne jak w Polsce. Wskazane jest przeliczyć sobie ile np. w Polsce wydaje się w trakcie wakacji i taką kwotę zabrać. **Prosimy jednak zwrócić uwagę na banknoty – muszą być wydane po 1996 roku, nie mogą być zniszczone, przetarte, popisane**

**Jaką walutę z sobą zabrać?** Należy zabrać dolary lub euro. Obojętnie, którą walutę się weźmie.

**Ilu osobowe są grupy?** Grupy liczą po kilkanaście osób, by wszyscy zmieścili się w jednym busie.

**Czy zabrać walizkę, czy plecak?** Nie ma to większego znaczenia. Zalety walizki: brak ciężaru na plecach, łatwiejszy dostęp do ubrań. Zalety plecaka: większa mobilność. Podczas wyjazdu nie nosimy bagażu ze sobą, tylko jest on przewożony w busie.

**Czy zabierać buty górskie?** Z racji tego, że większość czasu spędzamy w górach buty górskie są wskazane, a nawet konieczne.

### O czym jeszcze należy pamiętać podczas pakowania?

- strój kąpielowy (łaźnie w Tbilisi) i okulary przeciwsłoneczne,
- krem do opalania z filtrem UV,
- okrycie głowy: kapelusz, czapka,
- 2 chusty dla Pań - przed wejściem do większości cerkwi kobiety muszą zakryć kolana i głowę z ramionami, świetnie sprawdzają się 2 chusty: jedna jako spódnica a druga jako okrycie głowy, 1 para długich spodni dla Panów - aby wejść do cerkwi Panowie powinni być w długich spodniach,
- nie ma potrzeby zabierać ze sobą np. śpiworów, gdyż w każdym miejscu noclegowym gwarantujemy pościel,
- paszport i ...ksero paszportu (strona ze zdjęciem)



[www.czajkatravel.pl](http://www.czajkatravel.pl)

## CZAJKA TRAVEL

Ul. Basztowa 3/3 Kraków 31-134

tel./fax: 12 430 01 09 • kom. 519 754 077

[www.czajkatravel.pl](http://www.czajkatravel.pl) • [biuro@czajkatravel.pl](mailto:biuro@czajkatravel.pl)



*Zapraszamy do powierzenia nam organizacji Państwa wyjazdu.  
Szeroko pojęty WSCHÓD to nasza pasja i destynacja w której czujemy się najlepiej.  
Zjeździliśmy już nie jedną tamtejszą ścieżkę, spaliliśmy w nie jednym hotelu i zawarliśmy nie jedną przyjaźń. To wszystko sprawia, że chcemy zarażać naszą pasją do podróży innych.*

*Serdecznie zapraszamy do Gruzji z biurem CZAJKA TRAVEL*